

# 建国以来我国对葡语国家文化外交的历史回顾与现实挑战

曾祥明<sup>1</sup>, 黄兴华<sup>2</sup>

(1.中国矿业大学, 北京 100083; 2.厦门大学, 福建 厦门 361005)

**摘要:**文化外交作为外交的第四个支柱,是对当今国际关系领域中国家、市场与社会三者互动的有效应对,是传统政治、经济、军事外交的有益补充,并与其共同构成我国外交的有机体系。新中国对葡语世界的文化外交有效地提升和拓展了我国的国家利益。面对转型期变化莫测的国际体系,我国对葡语世界的外交政策也面临诸多挑战。只有继续并深化对葡语世界的文化外交,才能在日益重要的葡语世界中维护并强化我国的国家利益。

**关键词:**文化外交;葡语世界;国家利益;中国外交政策

中图分类号:D 829

文献标识码:A

文章编号:1671-4806(2013)03-0084-04

## China's Cultural Diplomacy with Portuguese-Speaking Countries since 1949: History Review and Challenges

ZENG Xiang-ming, HUANG Xing-hua

(1.China University of Political Science and Law, Beijing, 100088;

2. Xiamen University, Xiamen, 361005, China)

**Abstract:** As the fourth pillar of the diplomacy, cultural diplomacy effectively deals with the interactive relations among states, markets and societies in international relations. And it is the useful complement to the conventional political, economic and military diplomacy. Cultural diplomacy is based on soft power theory, national image theory, intercultural communication theory, and theory of dialogue-between-civilizations. It will be highlight in China's future diplomacy and will occupy an increasingly important role in China's foreign policy. Since 1949, China's cultural diplomacy has enhanced and expanded China's interests. With the complex and changeable international system in today's transitional period, China has to meet many challenges concerning its foreign policy towards Portuguese-speaking countries. In order to protect and increase its national interests, China should continuously strengthen and improve the cultural diplomacy in the Portuguese-speaking world.

**Key words:** cultural diplomacy; Portuguese-speaking countries; national interest; China's diplomatic policy

### 一、引言

新世纪以来,制约国际关系发展的因素越来越

复杂微妙。国家、市场和社会三者的复杂互动塑造了当前国际体系的基本结构。政治、经济、军事、文化则是影响双边或多边关系的基本要素。相对

收稿日期:2013-03-28

作者简介:曾祥明(1985—),男,江西吉安人,讲师,博士,研究方向为中国特色社会主义国际战略与外交研究、政治社会学;黄兴华(1984—),男,江西吉安人,博士研究生,研究方向为东南亚外交关系。

传统的政治、经济及军事因素,文化因素正在发挥着日益重要且深远的影响。文化外交是基于我国传统与现实的创造性发挥,适应了当前国际社会的发展潮流,是我国综合国力发展的必然结果,也是实现我国未来战略目标的重要保障。文化外交已经成为我国外交的第四个支柱。它以其独特的战略性、长期性、总体性、互动性和潜在性服务于我国的外交大局,通过文化、教育、旅游、展览、演出等方式在与国际社会的互动中促进世界与中国的相互了解,做到增信释疑,并对外传播优秀的中华文化,增强中国的文化软实力。

## 二、中国对葡语世界文化外交的历史回顾

文化外交作为我国外交体系的有机组成部分,在各个时期都对国家战略的实现起到了积极作用。在对葡语国家的外交实践中,体现着我国文化外交的发展历程。

(一)1949年至1978年间对葡语世界的文化外交维护了中国国家主权利益

新中国建立后,为打破以美国为首的西方联盟的对华封锁和遏制,外交对象有两个战略重点:一是以苏联为首的社会主义阵营;一是新兴独立的广大亚非拉国家。葡语世界由8个国家组成,分别是葡萄牙、巴西、安哥拉、莫桑比克、几内亚比绍、佛得角、圣多美和普林西比及东帝汶。它们都是中国争取的对象。为此,建国后中国发表愿意与友友好往来的声明,并积极通过多边活动让他们更好地了解中国。如1955年中国在万隆会议上向与会的亚非以及世界其他国家表达中国的友好诚意。这是中国第一次广泛地与众多的发展中国家进行直接的双边及多边活动。之后,中国文艺代表团积极到亚非拉国家举办中国文化艺术表演或展览会。文化交流增进了中国和这些国家的友谊,扩大了新中国在国际舞台上的影响。这为莫桑比克等新独立的葡语国家与中国建交做了舆论准备,促进了葡萄牙等西欧人民对新中国的了解与支持。经过不断努力,在“承认一个中国”的原则下,这一时期我国与巴西以及独立后的莫桑比克、几内亚比绍、佛得角、圣多美和普林西比等5国建立了外交关系。文化外交起到了“先行官”的作用。因特殊的历史纽带,葡萄牙成为葡语世界各国的文化中心。中国的诚意及国际社会现实也让葡萄牙的有识之士认识到,应尽早建立中葡外交关系,实现中葡关系健康发展。然而,此时的葡萄牙独裁

政府因担心中国收回澳门等内外因素的影响而采取追随美国围堵新中国的政策。澳门成为此时中国走向葡语世界的一扇窗口。在公开抵制葡萄牙及澳葡当局阴谋的前提下,中国在采取的策略性方面维护了对葡友好。特别是在毛主席做出“一大片”“三个世界”的理论指导后,我国更是积极发展与葡萄牙的经济、文化交流。葡萄牙1974年“四·二五”革命推翻独裁统治也为中葡接触提供了新的契机,为下一阶段中葡建交及谈判解决澳门问题奠定了基础。因而,总体看来,这一时期中国对葡语世界的文化外交为打破帝国主义的包围发挥了积极作用,巩固了我国新生的社会主义政权和国家主权。

(二)1979年至2002年间对葡语世界的文化外交促进了中国国家经济利益

这一时期的文化外交起着文化搭台、经济唱戏的重要使命。双边及多边文化交流与合作推动了中国与葡语国家的经贸发展。以留学生教育为例,这一时期,我国与葡语国家间的留学生教育实现了零的突破。在中圣建交期间,共有25名圣多美、普林西比学生来华留学。2002年开始,巴西为中国学生提供奖学金,吸引中国留学生。这期间发生的几件重大事件也推动了中国与葡语世界的关系发展:一是中国不再以意识形态而是以“外交为经济服务”的国家利益准则,奉行改革开放政策来指导对外关系;一是中葡建交,并彻底解决了关于澳门的前途问题;一是非洲葡语国家都独立建国,政局开始走向稳定。改革开放后,澳门资本及通过澳门引进的葡语国家资本总量,在1990年以前一直处于我国利用外资的前几位,促进了我国经济的发展。巴西是葡语世界中的新兴大国,有着丰富的矿产资源和庞大的中产阶级,对我国有着极大的资源和市场吸引力。据中国海关统计,1974年建交时中巴双边贸易额为1742万美元,至1979年变为2.16亿美元,2002年增加到44.69亿美元。<sup>[1]</sup>至此,中国与主流葡语国家的双边及多边经济关系均呈现积极发展态势。

(三)2003年以来对葡语世界的文化外交拓展了中国的各项战略利益

经过数十年的改革开放,中国社会经济取得了重大发展,综合国力跻身于世界前列,对渴望进步的葡语世界形成了较大的经济、文化与政治吸引力。葡语世界的资源与市场优势对中国的“走出去”战略十分重要。为此,中国与葡语国家于2003年成立世界上第一个以语言文化为纽带的“中葡

论坛”合作机制,实现优势互补,全面拓展合作领域。文化合作项目从 2003 年的 4 大类到 2010 年增加至 14 大类,涵盖文化领域的各个方面,有力地推进了中国与葡语世界经贸、文化、政治关系的交流与合作,中国与葡语世界各国的关系得到全面提升。

经济方面,中国与葡语国家的贸易额从 2003 年论坛初设时的 100 亿美元,至 2011 年增长到 1172.34 亿美元,整整翻了十余倍,令人鼓舞。据中国《海关统计》的数据显示,2003 年中葡双边贸易额为 6.01 亿美元,2011 年达到 39.64 亿美元,8 年间增长了近 6 倍。中国已成为巴西、安哥拉的第一大贸易伙伴国,是巴西铁矿石、安哥拉石油等资源的重要出口市场。中国人已经成为安哥拉资源与基础设施投资和开发的主力军。葡萄牙正在成为中国进军欧盟及葡语国家市场的“桥头堡”。巴西和安哥拉则成为中国在南美洲和非洲的最大贸易伙伴,是中国电视、电脑、机械设备、劳务等的重要出口市场。

政治方面,总体而言,中国与大多数葡语国家具有相似的国际处境,对很多国际事务看法一致或能达成共识,基本保持了战略合作关系。这种关系具有非敌对性质,但也不是传统意义上的政治和军事结盟,而是双方关系具有合作的性质。在此之上,双方战略合作具有国家利益的坚实互利基础,也与其中的部分国家进一步建立了战略伙伴关系。如 2005 年中葡建立了全面战略伙伴关系,2012 年中巴关系提升为全面战略伙伴关系。

文化方面,也取得了较大进步。中国与葡萄牙、巴西、安哥拉、莫桑比克等葡语国家签订了文化教育合作协定。以留学生教育为例,据外交部资料显示,截至 2011 年底,大陆在葡留学生约 422 名,其中公派 25 名,主要集中在里斯本大学、科英布拉大学、波尔图大学等国立名牌大学。葡语各国来华留学人员也大幅提升。葡萄牙在华留学生从 2008 年的 220 名,2011 年增加至 385 名,三年间增长了 75%。安哥拉在华留学生,自 1988 年中安政府签订文化合作协定至 2006 年间,中国共向 47 名安哥拉学生提供奖学金。随后,此数字成倍增加,2009 年仅中国水电集团就资助 63 名安哥拉来华留学生。东帝汶建国 10 年来,中国资助了 26 名来华学习者,并接受 800 余名东帝汶公务员和技术人员赴华培训,涉及管理、旅游、城市规划、贸易投资、热带病防治、基础设施建设、减贫、渔业及小水电等领域。<sup>[2]</sup>中国与葡语世界的文化合作进

展良好,增进了彼此之间的了解与信任,加深了中国对这些国家的认识,也培养了一批“知华友华亲华”的葡语人士,增强了中华文化在这些国家的影响力。

### 三、当前中国对葡语世界文化外交的现实挑战

近代意义上的中国和西方的关系是在中葡关系的基础上得以较早地建立、发展并演变至今的。<sup>[3]</sup>20 世纪中叶以来,中国与葡语世界总体上保持了积极关系。正如前文化部部长孙家正所言:“‘长流水、不断线’的文化外交,对于稳定、巩固和发展与发展中国家的关系起到了重要作用。”<sup>[4]</sup>但在当前中国与葡语世界所取得的合作成就与合作机遇面前,中国对葡语世界文化外交依然面临着种种挑战。

#### (一) 中国对葡语国家国情研究有待加强

建国后我国就十分重视对国际社会的研究,但由于情势需要,主要集中在大国研究上,对葡语世界的研究不够。这就造成了我国对葡语国家民族、文化、政治、宗教等国情缺乏深入了解,制约了我国与他们的关系发展。如我国与安哥拉有着良好的合作关系,帮助其修建了大量的基础设施,受到了安哥拉政府和民众的普遍欢迎,但不可忽视的是,我们在安哥拉的投资主要集中在基建和能源开发上,普通安哥拉老百姓短期难以受益。在安哥拉的 26 万中国人跟当地社会接触甚少,并不关心其社会发展。受政局不稳、贫富差距分化、社会治安较差等的影响,加之西方恶意鼓吹中国新经济殖民主义,造成中国在当地形象受损。

对葡语国家因其特殊的历史渊源而缺乏研究,对葡语世界更是缺乏深刻认识,时代呼唤着我国对葡语国家展开专门的系统研究。2003 年“中葡论坛”设立。2012 年 1 月,对外经贸大学成立我国首家研究葡语国家的智库型机构——葡语国家研究中心,目的是通过这样的平台,增强我国对葡萄牙等葡语国家的认识,为促进双边及多边关系的发展提供服务。

#### (二) 政治、经济与文化关系的不对称性

首先,经贸发展不平衡,呈现出“制成品 VS 初级产品”的经贸格局。中国从葡语国家进口的商品多数是初级产品,向葡语国家出口的商品则多以制成品为主,形成“以制成品换初级产品”的经贸合作模式。如葡萄牙向中国主要出口纸、软木、矿物和矿石等原材料或低技术含量的产品。葡萄牙从中国进口的产品主要是家用电器、计算机及

相关产品、化学制品、金属以及纺织品。

其次,外交关系存在风险。当前,中国与葡语国家基本处于战略合作关系,甚至是战略伙伴关系。但这种关系中具有不对称性。葡语国家希冀中国的经济援助与技术帮助,而中国对葡语国家则主要表现为政治诉求与资源需求。一方面,这种互补性可以促进中国与葡语国家的合作;另一方面,也使得协调起来有一定的困难,可能被恶意利用,存在一定的风险。如寻求外援的圣多美和普林西比在对待“一个中国”的原则时,就在北京与台北之间做投机活动,以获得更多的经济援助。

### (三) 缺乏总体的战略规划

面对尚处于起步阶段的文化外交,我国在应对方面还经验不足。中国对葡语国家文化外交的相关事务由外交部、教育部、文化部、新闻出版总署、中国人民对外友好协会、全国政协外事委员会等十余个部门分别承担。虽然在1991年后由国务院新闻办协调组织,但过于分散的文化外交决策与执行机构,使得协调难度很大,往往难以形成合力。文化外交是一项需要国家和社会共同动员的系统工程,不仅要统筹政府各部门之间的关系,也须统筹政府和民间之间的关系。如何将文化外交与中国的总体外交战略乃至中国的发展战略无缝衔接,将其纳入到党和国家的重大决策中,目前还没有现成的方案可供借鉴。面对葡语世界西方话语霸权的局面,我国在葡语国家的舆论与形象传播十分不利。中国和葡语国家的报道常被西方所误导甚至歪曲。因而,中国必须整合各部门一致开展在葡语国家的文化外交,使之形成传播中国声音与塑造中国形象的积极力量。

此外,由于企业相对重视短期收益,而忽视与当地社会的交流,易造成企业员工与当地民众的

摩擦。文化外交的特性需要我们将生活在葡语国家的中资企业和公民纳入对葡语世界文化外交的行为主体中去。

## 四、结语

文化外交为中国赢得葡语世界的信任与友谊起到了积极的作用,但是面对转型期的国际社会,我国对葡语世界文化外交的力度和深度都有待加强。葡语世界作为中国能源消费的重要来源地以及贸易与工程承包的重要地区,对中国未来的国家战略利益举足轻重,需要尽早布局。随着中华民族的伟大复兴步伐的加快,应以构建崛起中的社会主义大国的价值观为己任,在参与体系构建的过程中彰显中华文化的影响力。从战略上,赢得中国的发展空间。为此,应积极提高“中国制造”的文化附加值,增强对国外生活方式的文化渗透力。以汉语热、中国热为契机,构建多层次的交流合作网络,扩大中国国际影响力和文化向心力,增强中国制度、中国价值观的吸引力,培养知华、友华和亲华派,努力实现中国“政治上更有影响力、经济上更有竞争力、形象上更有亲和力、道义上更有感召力”的伟大目标。

### 参考文献:

- [1] 中华人民共和国驻巴西联邦共和国大使馆.中巴合作简介[EB/OL].[2013-01-15].<http://br.mofcom.gov.cn/aarticle/zxhz/hzjj/200208/20020800038019.html>
- [2] 中华人民共和国驻东帝汶民主共和国大使馆网站.双边关系[EB/OL].[2013-01-15].<http://tl.chineseembassy.org/chn/sbjx/>
- [3] 黄庆华.中葡关系史(下册)[M].安徽:黄山出版社,2006:28.
- [4] 郑园园,刘水明.文化部长谈今年我国对外文化交流工作[N].人民日报,2005-12-29(07).

(上接第62页)

(四) 时刻防范社会风险,积极健全社会保障体系

产业结构的调整,存在着一定的社会风险,必然会引发结构性失业问题的出现。产业结构和就业结构发生有效调整过程中,必需要注意的是失业人员的社会保障问题要得到有效解决,因为,社会保障体系作为社会收入再分配和分散风险的有效机制,其根本目的是维护社会的公平性和安全性。

### 参考文献:

- [1] 朱玥莹,蒋乃华.江苏省第三产业就业效应分析[J].扬州大学学报,2006(4):19-22.
- [2] 周志春.中国产业结构变动对就业增长影响研究——基于面板数据的实证分析[J].社会科学战线,2010(4):259-261.
- [3] 吴鹏,潘秋鸿.青岛市产业结构与就业结构互动协调发展研究[J].华东经济管理,2009(10):10-14.
- [4] 张天瑜,邹佳帅,顾叶虎.无锡高职教育专业结构与区域经济结构的现状与分析[J].湖北广播电视大学学报,2012(11):21-22.